



Regolamento dell'indirizzo musicale

Regulations of the musical address

1. INDICAZIONI GENERALI

1. GENERAL INFORMATION

1.1 Presso l'Istituto comprensivo "G. Falcone e P. Borsellino" di Offanengo sono attivi l'indirizzo musicale nella Scuola secondaria di Offanengo (dal 2013) e di Romanengo (dal 2009).

Gli strumenti proposti dai due indirizzi sono:

- a Offanengo: Chitarra, Clarinetto, Percussioni, Tromba
- a Romanengo: Chitarra, Flauto traverso, Pianoforte, Violino.

1.1 At the "G. Falcone and P. Borsellino" of Offanengo are active in the musical curriculum in the secondary school of Offanengo (since 2013) and Romanengo (since 2009).

The tools proposed by the two addresses are:

- in Offanengo: Guitar, Clarinet, Percussion, Trumpet
- in Romanengo: Guitar, Flute, Piano, Violin.

1.2 Per l'intero triennio l'alunno che frequenta l'Indirizzo musicale aggiunge di fatto al normale piano di studi curricolare la materia "Strumento musicale".

Lo Strumento musicale diventa quindi a tutti gli effetti:

- materia curricolare della durata di tre anni per cui non è possibile ritirarsi al termine del primo o del secondo anno, oppure, nel corso dei singoli anni scolastici se non in alcuni specifici casi (si veda più avanti la sezione "Ritiro dall'Indirizzo musicale")

1.2 For the entire three-year period, the student who attends the musical address effectively adds the subject "Musical instrument" to the normal curricular study plan.

The musical instrument therefore becomes to all intents and purposes:

- curricular subject lasting three years for which it is not possible to withdraw at the end of the first or second year, or, during the individual school years except in some specific cases (see the section "Withdrawal from the musical branch" below")
- parte integrante del piano di studio dello studente (nel corso del triennio il profitto di ogni allievo viene valutato nelle schede quadrimestrali esattamente come per le altre materie curriculari e le ore di lezione concorrono alla formazione del monte ore annuale);
- an integral part of the student's study plan (over the course of the three-year period, each student's performance is assessed in the quarterly reports exactly as for the other curricular subjects and the lesson hours contribute to the formation of the annual number of hours);
- materia d'esame al termine del primo ciclo di istruzione (durante l'esame conclusivo del I ciclo è prevista anche la prova pratica di strumento).
- exam subject at the end of the first cycle of education (during the final exam of the first cycle there is also a practical test on the instrument).

2. MODALITÀ DI ISCRIZIONE ALL'INDIRIZZO MUSICALE

2. HOW TO REGISTER FOR THE MUSICAL ASDDRES

2.1 Lo studio dello Strumento musicale è aperto a tutti gli alunni che si iscrivono alla Scuola secondaria di primo grado, compatibilmente con i posti disponibili. Non sono richieste abilità musicali pregresse.

2.1 The study of the musical instrument is open to all students who enroll in lower secondary school, compatibly with available places. No previous musical skills are required.

2.2 L'iscrizione all'indirizzo musicale è contestuale all'iscrizione online alla Scuola secondaria di primo grado. Le famiglie, all'atto dell'iscrizione, hanno la possibilità di barrare l'apposita casella "musicale" nel riquadro "indirizzi di studio" e, se si è scelta questa opzione, di indicare in ordine di preferenza i quattro strumenti proposti dalla scuola a cui ci si vuole iscrivere. Tale indicazione ha valore informativo e non vincolante.

2.2 Enrollment in the music major takes place at the same time as online enrollment in lower secondary school. When registering, families have the option of ticking the appropriate "musical" box in the "study addresses" box and, if this option has been chosen, to indicate the four instruments proposed in order of preference from the school you want to enroll in. This indication is informative and non-binding.

3. ACCESSO ALL'INDIRIZZO MUSICALE

3. ACCESS TO THE MUSICAL ADDRESS

3.1 Agli alunni che all'atto dell'iscrizione online optano per l'indirizzo musicale viene somministrata da due apposite Commissioni (una per il plesso di Offanengo, l'altra per quello di Romanengo), una prova orientativo-attitudinale sulla base della quale a ogni alunno viene assegnato un punteggio che determina la priorità all'ammissione al corso in funzione dei posti disponibili.

3.1 Students who, when registering online, opt for the musical address are administered an orientation-aptitude test based on the in which each student is assigned a score that determines priority for admission to the course based on available places.

3.2 Gli alunni ammessi all'Indirizzo musicale, nel rispetto dei criteri generali per la formazione delle classi, deve essere costituito, di norma, da non più di 28.

3.2 The students admitted to the musical address, in compliance with the general criteria for class formation, must normally consist of no more than 28.

3.3 Le stesse Commissioni provvedono successivamente ad assegnare ad ogni alunno ammesso all'Indirizzo musicale uno dei quattro strumenti proposti dalla scuola di riferimento. Ognuno dei due gruppi di alunni viene quindi ripartito in quattro sottogruppi in base allo strumento musicale assegnato.

3.3 The same Commissions subsequently assign to each student admitted to the musical address one of the four instruments proposed by the school of reference. Each of the two groups of students is then divided into four subgroups based on the musical instrument assigned.

3.4 Per le classi prime il numero dei posti disponibili per ogni specialità strumentale non è fisso e viene stabilito dalla commissione ogni anno entro il mese di ottobre. A tal fine si tiene conto, in particolare, del numero di alunni (che anch'esso può variare di anno in anno) dei sottogruppi di strumento delle classi seconde e terze. Tale numero, una volta stabilito, viene comunicato alle famiglie.

3.4 For the first classes, the number of places available for each instrumental specialty is not fixed and is established by the commission every year within the month of October. To this end, in particular, the number of students (which can also vary from year to year) in the

instrument subgroups of the second and third classes is taken into account. This number, once established, is communicated to the families.

4. FORMAZIONE DELLE CLASSI

4. CLASS FORMATION

L'assegnazione degli alunni alle classi avviene secondo i criteri in vigore nell'Istituto, tesi alla formazione di gruppi classe equi-eterogenei.

Ferma restando l'opportunità, anche sul piano organizzativo, di raggruppare gli alunni iscritti all'indirizzo musicale nelle stesse classi, si terrà conto della scelta della seconda lingua straniera.

The assignment of students to classes takes place according to the criteria in force in the Institute, aimed at forming equal and heterogeneous class groups.

Without prejudice to the opportunity, also on an organizational level, of grouping students enrolled in music in the same classes, the choice of the second foreign language will be taken into account.

5. ORARIO

5. TIME

5.1 Le ore di strumento (tre ore settimanali per non più di due rientri pomeridiani) sono così articolate:

a Offanengo

- una lezione di teoria musicale/musica d'insieme della durata di 90 minuti dalle ore 14.00 alle ore 15.30
- una lezione individuale/a piccoli gruppi di pratica strumentale e teoria musicale della durata di 90 minuti, in uno dei seguenti moduli orari:
 - dalle ore 14.00 alle ore 15.30
 - dalle ore 15.30 alle ore 17.00

a Romanengo

- una lezione di teoria musicale/musica d'insieme della durata di 120 minuti dalle ore 14.00 alle ore 16.00 oppure di mattina in ultima fascia oraria (5^a e 6^a ora)
- una lezione individuale/a piccoli gruppi di pratica strumentale della durata di 60 minuti, in uno dei seguenti moduli orari:
 - dalle ore 14.00 alle ore 15.00
 - dalle ore 15.00 alle ore 16.00
 - dalle ore 16.00 alle ore 17.00

5.1 The instrument hours (three hours per week for no more than two afternoon returns) are broken down as follows:

in Offanengo

- one music theory/ensemble lesson lasting 90 minutes from 2.00 pm to 3.30 pm
- an individual/small group lesson on instrumental practice and music theory duration of 90 minutes, in one of the following time modules:
 - from 2.00 pm to 3.30 pm
 - from 3.30pm to 5.00pm in Romanengo
- one music theory/ensemble lesson lasting 120 minutes from 2.00 pm to 4.00 pm or in the morning in the last time slot (5th and 6th hour)
- an individual/small group lesson of instrumental practice lasting 60 minutes, in one of the following timetable modules:
 - from 2.00 pm to 3.00 pm
 - from 3.00 pm to 4.00 pm
 - from 4.00 pm to 5.00 pm

5.2 L'orario della lezione individuale/a piccoli gruppi è personalizzato e viene concordato, sempre all'inizio dell'anno scolastico, con i docenti di strumenti, i quali, nei limiti del possibile, cercano di venire incontro alle richieste/esigenze delle famiglie. In alcuni casi, tenendo conto di alcune esigenze particolari, la lezione individuale/a piccoli gruppi potrebbe essere messa in coda alla lezione di musica d'insieme.

5.2 The timetable of the individual/small group lessons is personalized and is agreed, always at the beginning of the school year, with the instrument teachers, who, to the extent possible, try to meet the requests/needs of families. In some cases, taking into account some particular needs, the individual/small group lesson could be placed after the ensemble music lesson.

5.3 Per entrambi i plessi gli alunni che hanno lezione alle ore 14.00 e che avessero la necessità di fermarsi a scuola durante l'intervallo tra le lezioni mattutine e quelle pomeridiane (ovvero dalle ore 13.40 alle ore 14.00) è garantita l'assistenza da parte di uno o più docenti di strumento ed è consentito consumare il pasto portato da casa.

5.3 For both schools, students who have lessons at 2.00 pm and who need to stop at school during the interval between morning and afternoon lessons (i.e. from 1.40 pm to 2.00 pm) are guaranteed assistance by one or more instrument teachers and it is allowed to consume the meal brought from home.

5.4 Il servizio di trasporto scolastico è a carico dei Comuni; le sue modalità vengono definite di anno in anno.

5.4 The school transport service is the responsibility of the Municipalities; its modalities are defined from year to year.

5.5 Nel caso in cui il docente di strumento ne ravvisi la necessità, è possibile che vengano svolte lezioni aggiuntive di integrazione e/o recupero in accordo con le famiglie.

5.5 If the instrument teacher deems it necessary, it is possible that additional integration and/or recovery lessons may be carried out in agreement with the families.

5.6 La frequenza dell'Indirizzo musicale comporta in corso d'anno lo svolgimento e la partecipazione ad alcune attività (saggi, concerti, concorsi, stage, ecc.) che possono essere anche in orario diverso da quello definito. Essi sono da considerarsi, a tutti gli effetti, momenti didattici. Tali attività quando siano considerate parte del monte ore annuale saranno calendarizzate con congruo anticipo.

5.6 Attendance at the musical address involves carrying out and participating in some activities during the year (recitals, concerts, competitions, internships, etc.) which may also take place at times other than those defined. They are to be considered, to all intents and purposes, didactic moments. When these activities are considered part of the annual total hours, they will be scheduled well in advance.

6. PROVA ORIENTATIVO – ATTITUDINALE

6. ORIENTATION - APTITUDE TEST

6.1 L'Istituto predispone, per gli alunni che hanno optato per l'Indirizzo musicale, una prova orientativo-attitudinale (da svolgersi, in una o più sessioni, entro la scadenza delle iscrizioni o nei termini fissati dalla nota annuale sulle iscrizioni), somministrata da due apposite commissioni, una per il plesso di Offanengo, l'altra per quello di Romanengo. Entrambe le Commissioni sono presiedute dal Dirigente scolastico (o da un suo delegato) e composte da:

6.1 The Institute prepares, for students who have opted for the musical major, an orientation-aptitude test (to be carried out, in one or more sessions, within the registration deadline or within the terms set by the annual note on registrations), administered by two special commissions, one for the Offanengo complex, the other for the Romanengo complex. Both commissions are chaired by the school director (or his delegate) and made up of:

- almeno un docente per ognuna delle specialità strumentali previste dalla scuola di riferimento;
 - un docente di educazione musicale dell'Istituto.
-
- at least one teacher for each of the instrumental specialties envisaged by the reference school;

- a music education teacher from the Institute.

6.2 La prova è necessaria per determinare:

6.2 Testing is necessary to determine:

- l'ammissione all'Indirizzo musicale in caso di un numero di iscrizioni superiore ai posti disponibili;
 - l'assegnazione dello strumento agli alunni ammessi.
-
- admission to the musical address in the event of a number of registrations exceeding places available;
 - the assignment of the instrument to admitted students.

6.3 Luoghi, date e orari della prova vengono comunicati per tempo alle famiglie tramite i canali informatici istituzionali del nostro Istituto. Nel caso di candidati impossibilitati per gravi motivi a parteciparvi, la commissione deve essere riconvocata per una prova suppletiva.

6.3 Places, dates and times of the test are communicated to the families in time via the institutional IT channels of our Institute. In the case of candidates unable to participate for serious reasons, the commission must be reconvened for a supplementary test.

6.4 Gli esiti della prova (ammissione al corso e assegnazione dello strumento) sono verbalizzati a cura della commissione e vengono pubblicati, di norma, entro la scadenza delle iscrizioni o nei termini fissati dalla nota annuale sulle iscrizioni.

6.4 The results of the test (admission to the course and assignment of the instrument) are recorded by the commission and are normally published by the registration deadline or within the terms set by the annual registration note.

6.5 La prova, per sostenere la quale non è richiesta all'alunno alcuna conoscenza musicale di base, prevede:

6.5 The test, which requires no basic musical knowledge from the student, includes:

- una serie di esercizi di difficoltà progressiva, atti a valutare di ogni singolo alunno (con un punteggio, per ciascun esercizio, stabilito dalle due Commissioni)
 - il senso ritmico
 - la coordinazione psico-motoria
 - la capacità di discriminare le altezze dei suoni

- l'intonazione
- un breve colloquio atto ad approfondire di ogni singolo alunno
 - le eventuali competenze musicali di base
 - le eventuali esperienze pregresse a livello di pratica strumentale (gli alunni che sanno già suonare uno strumento possono eseguire uno o più brani a propria scelta)
 - le preferenze espresse nella domanda d'iscrizione in merito ai quattro strumenti proposti dalla scuola di riferimento
 - la spinta motivazionale
- a series of exercises of progressive difficulty, designed to evaluate each individual student (with a score, for each exercise, established by the two Commissions)
 - the rhythmic sense
 - psycho-motor coordination
 - the ability to discriminate the pitches of sounds
 - intonation
- a short interview aimed at finding out more about each individual student
 - any basic musical skills
 - any previous experience at the level of instrumental practice (students who they already know how to play an instrument and can perform one or more pieces of their choice)
 - the preferences expressed in the enrollment application regarding the four tools proposed by the reference school
 - the motivational drive

6.6 La prova viene effettuata con le stesse modalità per tutti i candidati eccezion fatta per gli alunni che presentino certificazioni di disabilità o di disturbi specifici dell'apprendimento per i quali le due Commissioni predispongono una prova diversificata che può prevedere, in base al grado e tipologia di disabilità/disturbo specifico, la dispensa di uno o più esercizi e/o lo svolgimento di uno o più esercizi con tempistiche diverse, più adeguate ad ogni singola situazione. Nel caso l'alunno venga dispensato da uno o più esercizi il punteggio verrà ricalibrato con un calcolo percentuale che tenga conto degli esercizi non svolti.

6.6 The test is carried out in the same way for all candidates except for students who present certifications of disability or specific learning disorders for which the two Commissions prepare a diversified test which may include, based on the degree and type of specific disability/disorder, the dispensation of one or more exercises and/or the carrying out of one or more exercises with different timing, more appropriate to each individual situation. If the student is excused from one or more exercises, the score will be recalibrated with a percentage calculation that takes into account the exercises not completed.

6.7 Nel caso in cui il numero di alunni che chiedono l'iscrizione all'indirizzo musicale sia inferiore ai posti massimi disponibili e l'opzione per i singoli strumenti sia compatibile con un'equa ripartizione degli stessi, la prova orientativo-attitudinale può non essere effettuata o essere svolta in forma semplificata.

6.7 In the event that the number of students requesting enrollment in the musical address is lower than the maximum places available and the option for individual instruments is compatible with an equitable distribution of the same, the orientation-aptitude test may not be carried out or be carried out in a simplified form.

7. AMMISSIONE ALL'INDIRIZZO MUSICALE

7. ADMISSION TO THE MUSICAL ADDRESS

7.1 In base al punteggio ottenuto nella prova viene stilata una graduatoria atta a determinare, in caso di un numero di iscrizioni superiore ai posti disponibili, l'ammissione al corso di strumento.

7.1 Based on the score obtained in the test, a ranking is drawn up to determine, in the event of a number of registrations exceeding the available places, admission to the instrument course.

7.2 Nel caso in cui un alunno non sia ammesso all'indirizzo musicale sarà iscritto d'ufficio al corso ordinario.

7.2 In the event that a student is not admitted to the musical address, he or she will be automatically enrolled in the ordinary course.

8. ASSEGNAZIONE DELLO STRUMENTO

8. INSTRUMENT ASSIGNMENT

L'assegnazione dello strumento è a insindacabile giudizio della Commissione che tiene conto, per tale assegnazione, di diversi criteri:

The assignment of the instrument is at the sole discretion of the Commission which takes into account, for this assignment, various criteria:

- preferenze espresse dall'alunno all'atto dell'iscrizione (ai candidati viene ribadito nel corso dello svolgimento della prova orientativo-attitudinale che la preferenza per un determinato strumento indicata nel modulo di iscrizione online non è vincolante per cui lo strumento assegnato può non necessariamente corrispondere alla prima scelta espressa nel suddetto modulo);
- preferences expressed by the student at the time of registration (candidates are reiterated during the course of the orientation-aptitude test that the preference for a certain instrument indicated in the online registration form is not binding and therefore the instrument assigned may not necessarily correspond to the first choice expressed in the aforementioned form);
- maggiore o minore predisposizione fisica dell'alunno a un determinato strumento piuttosto che a un altro (gli strumenti a fiato ad esempio possono essere più adatti ad alunni con una buona predisposizione per quanto riguarda respirazione ed emissione del fiato);
- greater or lesser physical predisposition of the student to a certain instrument rather than another (wind instruments for example may be more suitable for students with a good predisposition regarding breathing and breath emission);
- attitudini e abilità dimostrate dall'alunno nella prova (il violino o la tromba ad esempio possono essere, rispetto alle percussioni, strumenti più adatti per quell'alunno che si è distinto negli esercizi di intonazione e al contrario ha dimostrato uno scarso senso ritmico);
- aptitudes and abilities demonstrated by the student in the test (the violin or trumpet, for example, may be, compared to percussion, more suitable instruments for that student who has excelled in the intonation exercises and on the contrary has demonstrated a poor sense of rhythm). mic);
- elementi emersi durante il colloquio svoltosi nell'ambito della prova;
- elements that emerged during the interview carried out as part of the test;
- esperienze musicali pregresse dell'alunno;
- the student's previous musical experiences;
- posti disponibili per ogni strumento;
- places available for each instrument;

- equilibrio dei sottogruppi in relazione ai criteri di formazione delle classi.
- balance of the subgroups in relation to the class formation criteria.

Tutti i suddetti criteri concorrono all'assegnazione dello strumento musicale in ugual misura.

All the aforementioned criteria contribute to the assignment of the musical instrument in equal measure.

9. RITIRO DALL'INDIRIZZO MUSICALE

9. WITHDRAWAL FROM THE MUSICAL ADDRESS

9.1 L'alunno ammesso all'Indirizzo musicale è tenuto a frequentare il corso di Strumento per l'intero triennio.

9.1 The student admitted to the musical address is required to attend the instrument course for the entire three-year period.

9.2 Non sono previsti casi di ritiro, salvo:

9.2 There are no cases of withdrawal, except:

- per ragioni di carattere sanitario, per le quali è possibile il ritiro dalla frequenza in ogni momento, previa presentazione di apposito certificato medico che attesti l'effettiva impossibilità a proseguire gli studi musicali;
- for health reasons, for which it is possible to withdraw from attendance at any time, upon presentation of a specific medical certificate certifying the actual impossibility of continuing musical studies;
- nel caso, su richiesta della famiglia, di non ammissione alla classe successiva.
- in the event, upon request of the family, of non-admission to the next class.

9.3 Il dirigente scolastico si riserva comunque di valutare, sentito il parere del Consiglio di classe e del docente di strumento, eventuali proposte di interruzione del percorso musicale in casi eccezionali, opportunamente motivati, anche con riferimento agli alunni con bisogni educativi speciali.

9.3 The school director reserves the right to evaluate, having heard the opinion of the class council and the instrument teacher, any proposals to interrupt the musical path in

exceptional cases, appropriately motivated, also with reference to pupils with special educational needs.

10. AMMISSIONE IN ANNI SUCCESSIVI AL PRIMO

10. ADMISSION IN YEARS FOLLOWING THE FIRST

10.1 Non è consentito entrare a far parte del corso di Strumento negli anni successivi alla classe prima fatto salvo, sempre nel limite dei posti disponibili, a chi proviene da un'altra Scuola secondaria (non necessariamente a Indirizzo musicale) e approda al nostro Istituto avendo esperienze di studio e di pratica pregresse per quanto riguarda lo strumento.

10.1 It is not permitted to join the Instrument course in the years following the first class except, always within the limit of available places, to those who come from another secondary school (not necessarily with a musical focus) and come to our Institute having previous study and practice experiences regarding the instrument.

10.2 L'eventuale ammissione all'Indirizzo musicale in anni successivi al primo viene valutato dalla stessa Commissione predisposta per la prova orientativo-attitudinale del plesso di riferimento.

10.2 Any admission to the musical address in years subsequent to the first is assessed by the same Commission set up for the orientation-aptitude test of the relevant school.

10.3 Per le classi seconde e terze i posti disponibili per ogni specialità strumentale vengono stabiliti prima dell'inizio dell'anno scolastico, tenendo conto del numero di alunni dei diversi sottogruppi delle medesime classi.

10.3 For second and third classes, the places available for each instrumental specialty are established before the start of the school year, taking into account the number of students in the different subgroups of the same classes.

11. STRUMENTO

11. TOOL

11.1 Ogni alunno frequentante l'Indirizzo musicale è di norma invitato a dotarsi, fin dal primo anno di corso, di uno strumento musicale personale.

11.1 Every student attending the musical address is normally invited to equip themselves,

starting from the first year of the course, with a personal musical instrument.

11.2 In caso di bisogno, esiste, per le famiglie che ne fanno richiesta, vi è la possibilità di utilizzo, in comodato d'uso gratuito, di strumenti in dotazione della scuola. Restano a carico delle famiglie eventuali spese di manutenzione (ad esempio il cambio corde per la chitarra o il violino qualora se ne ravvisi la necessità) e le spese di ripristino in caso di danno.

11.2 In case of need, there is the possibility for families who request it to use, on free loan, tools supplied by the school. Any maintenance costs (for example changing strings for the guitar or violin if the need arises) and restoration costs in the event of damage remain the responsibility of the families.

12. MODALITÀ DI VALUTAZIONE PER ATTIVITÀ SVOLTE DA PIÙ DOCENTI

12. ASSESSMENT METHODS FOR ACTIVITIES CARRIED OUT BY SEVERAL TEACHER

Qualora la disciplina di strumento musicale sia svolta da più docenti di strumento responsabile ultimo della valutazione è sempre e solo il docente dello strumento di riferimento, il quale si confronta con i colleghi di volta in volta coinvolti nell'azione didattica.

If the musical instrument discipline is carried out by more than one instrument teacher, the ultimate responsibility for the evaluation is always the teacher of the reference instrument, who compares himself with his colleagues involved in the teaching action from time to time.

13. ATTIVITÀ COLLEGIALI

13. COLLEGIAL ACTIVITIES

L'Istituto calendarizza le attività collegiali in orari non coincidenti con il normale orario delle lezioni di Strumento.

The Institute schedules collegial activities at times that do not coincide with the normal timetable of Instrument lessons.

14. COLLABORAZIONE CON ENTI E ISTITUZIONI

14. COLLABORATION WITH BODIES AND INSTITUTIONS

Dal 2016 è in atto una tra l'Istituto, il Corpo bandistico San Lorenzo e il Comune di Offanengo

per l'attuazione del progetto "Crescendo in musica".

L'Istituto fa anche parte, sin dalla sua nascita nel 2017, della rete musicale scolastica "Piazza Stradivari" composta dagli istituti scolastici della provincia di Cremona che annoverano indirizzi musicali o licei musicali, con capofila l'IIS "Stradivari" di Cremona.

I due indirizzi musicali, inoltre, collaborano sia con diverse Associazioni e realtà del territorio che con le Amministrazioni comunali per l'organizzazione di momenti musicali nell'ambito di eventi di carattere pubblico.

Since 2016, an agreement has been in place between the Institute, the San Lorenzo band and the Municipality of Offanengo for the implementation of the "Crescendo in musica" project. The Institute has also been part, since its inception in 2017, of the "Piazza Stradivari" school music network made up of schools in the province of Cremona which include musical courses or music high schools, led by the IIS "Stradivari" of Cremona .

Furthermore, the two musical directions collaborate both with various local associations and entities and with municipal administrations for the organization of musical moments as part of public events.

Approvato dal Collegio docenti in data 15 dicembre 2022

Approvato dal Consiglio d'Istituto con delibera n. 659 in data 20 dicembre 2022

Approved by the Teaching Body on 15 December 2022

Approved by the Institute Council with resolution no. 659 on 20 December 2022